

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Viele Heizgeräte oder Gasgeräte für Camping sind nur für den Außeneinsatz geeignet, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	Many heaters or gas appliances for camping are only suitable for outdoor use to avoid carbon monoxide poisoning.	De nombreux chauffages de camping ou appareils à gaz ne conviennent qu'à une utilisation en extérieur afin d'éviter une intoxication au monoxyde de carbone.	Molti stufe da campeggio o apparecchi a gas sono adatti solo per l'uso esterno per evitare avvelenamento da monossido di carbonio.	Veel kampeerkachels of gastoestellen zijn alleen geschikt voor gebruik buitenhuis om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen.	Muchos calentadores de camping o aparatos de gas solo son aptos para uso en exteriores para evitar la intoxicación por monóxido de carbono.	Mnoho kempinkových ohříváčů nebo plynových spotřebičů je vhodných pouze pro venkovní použití, aby se zabránilo otravě oxidem uhelnatým.	Mnoge grijalice za kampiranje ili plinski uređaji prikladni su samo za vanjsku upotrebu kako bi se izbjeglo trovanje ugljičnim monoksidom.	Mnoge grijalice za kampiranje ili plinski uređaji prikladni su samo za vanjsku upotrebu kako bi se izbjeglo trovanje ugljičnim monoksidom.	Sok kempingfűtés vagy gázkészülék csak kültéri használatra alkalmas, a szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében.
Viele Trinkflaschen und Getränkehalter werden empfohlen, von Hand gewaschen zu werden, um Beschädigungen oder Funktionsstörungen zu vermeiden.	Many water bottles and cup holders are recommended to be hand washed to avoid damage or malfunction.	Il est recommandé de laver à la main de nombreuses bouteilles d'eau et porte-gobelets pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement.	Si consiglia di lavare a mano molte bottiglie d'acqua e portabicchieri per evitare danni o malfunzionamenti.	Het wordt aanbevolen om veel waterflessen en bekerhouders met de hand te wassen om schade of defecten te voorkomen.	Se recomienda lavar a mano muchas botellas de agua y portavasos para evitar daños o mal funcionamiento.	Mnoho lahví na vodu a držáků na pohárky se doporučuje mytí ručně, aby se zabránilo poškození nebo poruše.	Mnoge boce s vodom i držače za čaše preporučuje se prati ručně kako bi se sprječilo oštećenje ili kvar.	Mnoge boce s vodom i držače za čaše preporučuje se prati ručně kako bi se sprječilo oštećenje ili kvar.	Sok vizes palackot és pohártartót ajánlatos kézzel mosni a sérülések vagy meghibásodások elkerülése érdekében.
Einige Flaschen sind nicht für das Einfrieren von Flüssigkeiten geeignet, da dies zu Rissen oder Brüchen führen kann.	Some bottles are not suitable for freezing liquids as this may cause cracks or breakage.	Certaines bouteilles ne conviennent pas à la congélation de liquides car cela pourrait les fissurer ou les casser.	Alcune bottiglie non sono adatte per congelare liquidi poiché ciò potrebbe causarne la rottura o la rottura.	Sommige flessen zijn niet geschikt om vloeistoffen in te vriezen, omdat ze hierdoor kunnen barsten of breken.	Algunas botellas no son adecuadas para congelar líquidos, ya que esto puede provocar que se agrieten o rompan.	Některé lahve nejsou vhodné ke zmrzování tekutin, protože by mohly prasknout nebo prasknout.	Neke boce nisu prikladne za zamrzavanje tekućina jer to može uzrokovati njihovo pucanje ili lomljenje.	Neke boce nisu prikladne za zamrzavanje tekućina jer to može uzrokovati njihovo pucanje ili lomljenje.	Egyes palackok nem alkalmazak folyadékok fagyasztságára, mivel ez megpedhet vagy eltörhet.
Es wird empfohlen, die Flasche nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen oder Heizungen aufzubewahren, um Verformungen zu vermeiden.	It is recommended not to store the bottle near heat sources such as stoves or heaters to avoid deformation.	Il est recommandé de ne pas stocker la bouteille à proximité de sources de chaleur telles que des fours ou des radiateurs pour éviter toute déformation.	Si consiglia di non riporre la bottiglia vicino a fonti di calore come forni o caloriferi per evitare deformazioni.	Het wordt aanbevolen om de fles niet in de buurt van warmtebronnen zoals ovens of verwarmingstoestellen te bewaren om vervorming te voorkomen.	Se recomienda no guardar el biberón cerca de fuentes de calor como hornos o calefactores para evitar deformaciones.	Doporučuje se neskladovat láhev v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou trouby nebo topná tělesa, aby nedošlo k deformaci.	Preporučljivo je ne čuvati bocu u blizini izvora topline kao što su pećnice ili grijalice kako bi se izbjegla deformacija.	Preporučljivo je ne čuvati bocu u blizini izvora topline kao što su pećnice ili grijalice kako bi se izbjegla deformacija.	A deformáció elkerülése érdekében nem ajánlott a palackot hőforrások, például sütők vagy fűtőtestek közelében tárolni.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitate jeločupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitate navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant dit explicitement permis. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.